

# DRY & STORE®

## Instrucciones de funcionamiento SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Este producto es para uso doméstico. Al utilizar productos eléctricos, especialmente cuando haya niños presentes, se deben seguir precauciones de seguridad básicas, incluyendo:

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO

**PELIGRO** – Para reducir el riesgo de electrocución:

- No utilizar al darse un baño.
- No colocar el producto en donde se pueda caer o precipitarse a una bañera o lavabo.
- No colocarlo en agua, ni dejar caer en ella ni en ningún otro líquido.
- No intentar recuperar este aparato si ha caído en el agua. Desenchúfelo inmediatamente.

**ADVERTENCIA** - Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a las personas:

- Supervisar de manera cercana el uso por parte de, en o cerca de niños discapacitados.
- Utilice este producto solamente para su uso diseñado según se describe en este manual.
- No haga funcionar nunca este producto si tiene el cable o la clavija dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído en el agua. Devuélvalo al lugar de compra o centro de reparaciones para que lo examinen y reparen.
- No coloque nunca el producto sobre una superficie blanda como una cama. Haga que todas las aperturas para aire estén libres de hilos, polvo y similares.
- No lo utilice en exteriores ni lo haga funcionar en donde se estén utilizando productos de aerosol (pulverización) ni donde se esté administrando oxígeno.
- El adaptador de CA incluido con su unidad está fabricado especialmente para este producto. No lo utilice con ningún otro aparato y no utilice el adaptador de ningún otro aparato eléctrico en su lugar.
- Algunos unidades Dry & Store utilizan luz ultravioleta (UV) germicida para esterilización. Esta luz no se ilumina cuando la tapa está abierta. No modifique ni anule ninguno de sus componentes que puedan permitir la exposición a la luz UV.\*
- Si se agrieta la bombilla\*, desenchúfelo inmediatamente. Utilice guantes cuando quite las partículas de cristal. Deséchelas correctamente.

**NOTE:** Este producto no está diseñado para diagnosticar, prevenir, supervisar, tratar o aliviar enfermedades.

### CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

El rango de temperaturas de funcionamiento de este aparato es de 35° C a 40° C (95° F a 104° F). Este aparato funciona correctamente en temperaturas ambientes de interiores de 18° C a 30° C (65° F a 86° F).

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

\* Algunos modelos no contienen lámpara germicida. Si esto es de aplicación a su aparato, ignore todas las instrucciones y comentarios que hagan mención a “germicida”, “luz azul”, “ultravioleta”, “UV” o “lámpara”.

### Introducción

Este producto ha sido diseñado para todos los tipos de instrumentos de audición, incluyendo ayudas de audición, máscaras de ruido, monitores de oído y equipos de implantes. Si se utiliza diariamente, elimina la acumulación de humedad dañina, seca la cera ótica y esteriliza las superficies expuestas a la lámpara germicida. La mayoría de los instrumentos de audición sonarán mejor, se puede ampliar la vida de la batería de zinc-aire, especialmente en ubicaciones de gran humedad. Con su exclusiva tecnología Dry-Max™, Dry & Store elimina la acumulación de humedad dañina, la cera se seca y desinfecta las superficies expuestas a la lámpara germicida (cuando corresponda).

### Antes del primer uso (importante)

1. **Active el desecante:** Hay incluido un Dry-Brik desechable, que se tiene que cambiar cada dos meses. El Dry-Brik realiza tres funciones importantes: (1) eliminar permanentemente las moléculas de humedad que se liberan los dispositivos durante el ciclo de secado; (2) llevar la humedad relativa de dentro de la caja al nivel mucho más bajo que sea posible con solamente un calentador, maximizando así la capacidad de secado; y (3) para captar los olores.

Para activar el Dry-Brik, retire la película de aluminio (**figura 1**). No retire la película hasta que esté listo para utilizar el Dry-Brik, porque una vez que se quita, el Dry-Brik comienza a absorber humedad.



2. **Anote la fecha de activación:** Para alertarle cuando sea el momento de recambio, hay una tarjeta colocada en cada Dry-Brik. Anote la fecha en que se puso en servicio el Dry-Brik en esta tarjeta (**figura 2**).



**NOTA:** Para asegurar el mejor rendimiento, sustituya el Dry-Brik cada dos meses.



3. Coloque el Dry-Brik activado en su unidad como se muestra en la **figura 3**.

4. **Conecta el adaptador de CA:** La pequeña clavija circular entra en la parte trasera de la unidad (**figura 4**). No la fuerce, debe entrar fácilmente. Finalmente, conecte el adaptador de CA en un enchufe eléctrico activo.



## Instrucciones de uso

1. Limpie la humedad y la cera ótica excesivas de sus ayudas de audición antes de colocarlas en la cámara de secado. Abra la tapa y coloque sus instrumentos de audición o hardware de implantes en el compartimiento grande de la derecha. Puede dejar las baterías dentro, pero abra la tapa de las baterías para permitir la circulación del aire.

2. Cierre la tapa y presione suavemente el botón de arranque, que está en la parte delantera de la unidad (**figura 5**). Un brillo verde, visible detrás del botón de arranque, estará presente durante todo el ciclo de secado, que dura aproximadamente 8 horas. Los mejores resultados se obtienen con un ciclo de secado completo, de 8 horas, pero con sólo 30 minutos ya se pueden apreciar efectos beneficiosos. Si se abre la tapa, se detienen todas las operaciones y el temporizador se pone a cero.



Si su unidad tiene una bombilla de desinfección de UV, habrá una luz azul visible en la parte superior de la unidad durante un minuto y medio después de que se arranca la unidad, indicando que el ciclo de desinfección está funcionando.

3. Es importante que se sustituya el Dry-Brik dos meses desde la fecha de activación para asegurar el mayor nivel de cuidado de sus instrumentos de audición. Deposite el Dry-Brik gastado en la basura doméstica.

## Acerca del Ciclo de desinfección UV\*

Los moldes óticos e instrumentos de audición albergan gérmenes y bacterias. Algunos modelos incluyen una bombilla UV germicida que y muchos usuarios experimentarán unas leves picazón e irritación como resultado. El efecto desinfectante es mayor cerca de la luz y se reduce con la distancia. Sin embargo, este aparato no es un esterilizador y el fabricante no hace ninguna aseveración sobre el nivel de muerte bacteriana. No está diseñado para diagnosticar, prevenir, supervisar, tratar o aliviar enfermedades. La bombilla de UV puede quitarse sin afectar la capacidad de secado, ya que no es parte del ciclo de calefacción.

## Usos con Equipos de implante

El hardware de implante tiene que mantenerse seco para que funcione correctamente, y el uso regular de este aparato puede eliminar la humedad que se acumula del entorno y/o la transpiración. Algunos usuarios pueden advertir una mejora en la vida de la batería de zinc-aire, especialmente en climas calientes y húmedos. Los resultados individuales varían. Aquí tiene unas sugerencias específicas:

- **Procesadores de habla detrás de la oreja:** Deje las baterías de zinc-aire en el procesador (si es de aplicación), pero quite la tapa de la batería. Coloque el procesador, el casco y el cable en el compartimiento de secado de la derecha. No coloque nada excepto el desecante en el lado izquierdo de la bandeja.
- **Procesadores de habla del cuerpo:** Coloque tantos componentes en el compartimiento de secado como entren cómodamente sin llenarlo en exceso para permitir un flujo de aire sin impedimentos. Las limitaciones de tamaño pueden significar que el procesador tendrá que ser acondicionado y mantenido separadamente de otro hardware. Si este es el caso, el montaje del micrófono debe ser mantenido con mayor

frecuencia que el procesador, ya que es más susceptible a daños por humedad. El paquete de las baterías puede que tenga que ser extraído para algunos procesadores, si el tamaño combinado es demasiado grande para el compartimiento de secado.

## Cuidado general del producto

Para los mejores resultados, no haga funcionar este aparato en ubicaciones de alta humedad como el cuarto de baño. Mantenga la tapa cerrada en todo momento ya que la eficacia del desecante se verá reducido debido a la absorción de humedad del aire envolvente. Límpielo con un paño suave. No utilice nunca agentes de limpieza fuertes ni abrasivos. No pulverice ningún líquido en la bandeja o en la bombilla de UV.

## Resolución de problemas

- *No se ilumina ninguna luz después de pulsar el botón de arranque:* ¿Está bien cerrada la tapa y se ha pulsado el botón de arranque? En caso afirmativo, verifique que el adaptador de CA está conectado de manera segura tanto al aparato como al enchufe y que el enchufe no está controlado por un interruptor de pared que esté en posición apagado. Después, pruebe con otro adaptador de CA (disponible en su lugar de compra, un centro de reparaciones o en [www.dryandstore.com](http://www.dryandstore.com)). Sustitúyalo solamente por un adaptador suministrado por el fabricante. Si la unidad sigue sin arrancar, los componentes electrónicos internos pueden estar defectuosos, por tanto devuélvalo al lugar de compra o al centro de reparaciones para su evaluación.
- *La unidad hace ruido:* Los problemas de ruido normalmente están relacionados con el ventilador. El sonido resuena dentro de la unidad, y por lo tanto se puede esperar cierto ruido, incluso por parte del ventilador con cojinetes de alta calidad que se utiliza este producto. Si el ruido del ventilador varía en intensidad y frecuencia, desconecte la unidad de la alimentación y compruebe si hay obstrucciones. Si no hay ninguna, lleve la unidad a que la reparen.
- *La unidad no seca correctamente:* ¿Se ha sustituido el Dry-Brik con regularidad? Es importante que se sustituya cada dos meses según las instrucciones. Compruebe el movimiento del ventilador. Si no se oye ningún sonido del ventilador, devuelva la unidad al lugar de compra o centro de reparaciones para su evaluación.

## Para las unidades que incluyen bombilla de UV:

- *No es visible la luz azul durante el primer minuto y medio del ciclo de funcionamiento, pero la luz verde está encendida:* Compruebe que la bombilla de UV esté colocada con firmeza en su base. Si no, retire y vuelva a colocar la bombilla y después vuelva a arrancar la unidad con la tapa cerrada firmemente. Si la luz azul no se ilumina durante el primer minuto y medio, sustituya la bombilla de UV (disponible en el lugar de comprar, un centro de reparaciones o en [www.dryandstore.com](http://www.dryandstore.com)). Sustitúyala solamente por la bombilla especial suministrada por el fabricante. Si no se iluminan la luz azul y la verde, consulte “No se ilumina ninguna luz...” más arriba.
- *Cuenta metálica dentro de la bombilla de UV:* Dependiendo del fabricante de la bombilla, ciertas bombillas tienen una cuenta metálica dentro del tubo, y esto es perfectamente normal. Es resultado de un proceso de fabricación sensible medioambientalmente que minimiza los contaminantes del aire.

*Si ninguno de los anteriores resuelve el problema:*

En Norteamérica, llame a Atención al cliente al 1-888-327-1299  
o visite [www.dryandstore.com](http://www.dryandstore.com)

Fuera de Norteamérica, póngase en contacto con el lugar de compra  
o con un servicio de reparaciones para su evaluación.

\* Algunos modelos no contienen lámpara germicida. Si esto es de aplicación a su aparato, ignore todas las instrucciones y comentarios que hagan mención a “germicida”, “luz azul”, “ultravioleta”, “UV” o “lámpara”.